



第二十三届亚洲钟表工商业促进研讨会 23RD ASIAN HOROLOGICAL TRADE AND INDUSTRY PROMOTION CONFERENCE

附件 3：亚洲钟表工商业杰出人物荣誉称号评选办法 (征求意见稿)

Attachment 3: Selection Method of the Honorary Title of Outstanding Figures in Asian Watch Industry and Commerce (OFAWIC) (Draft for comment)

为表彰在亚洲钟表工商业发展中做出卓越贡献的钟表业界人士，授予他们应有的荣誉称号，以推进亚洲钟表工商业繁荣兴旺。经第二十三届亚洲钟表工商业促进研讨会组委会研究，制定如下评选办法：

In order to recognize those who have made outstanding contributions to the development of the Asian watch industry and commerce, they will be awarded the title of honor, so as to promote the prosperity of the Asian watch industry and commerce. After discussion by the Organizing Committee of the 23rd Asian Horological Trade and Industry Promotion Conference (AHTIPC), the following selection methods have been formulated:

一. 评选标准

I. Selection criteria

- (一) 行业贡献：候选人具有重大贡献，对行业发展推动作用明显。
- (I) Contribution: The candidates have made significant contributions and played an obvious role in promoting the

development of the watch industry and commerce.

1、从事钟表行业工作年限，符合以下条件之一者：

i. Working years in the watch industry and commerce, meeting one of the following conditions:

(1) 连续 10 年以上担任年销售额 1 亿美元以上的钟表制造企业董事长总经理或相当于总经理以上职务者；

(i) Served for 10 consecutive years or more, as the chairman, general manager or equivalent of a watch manufacturing company with annual sales of more than 100 million US dollars;

(2) 连续 10 年以上担任年销售额 2 亿美元以上的钟表流通企业董事长、总经理或相当于总经理以上职务者；

(ii) Served for 10 consecutive years or more, as the chairman, general manager or equivalent of a watch distribution company with annual sales of more than 200 million US dollars;

(3) 连续 10 年以上担任本国或本地区钟表行业组织会长、理事长，并在行业工作中工作卓越，业绩突出，影响力巨大者；

(iii) Served for more than 10 consecutive years, as the president or chairman of the national or regional watch industry organization, with excellent work, outstanding performance and great influence in the industry ;

(4) 从事钟表行业工作满 30 年并在钟表行业某领域有突出贡献者。

(iv) Worked in the watch industry and commerce for more than

30 years and made outstanding contributions in a certain field of the watch industry.

(二) 开创性贡献: 候选人在钟表业的新技术、新工艺、设计领域，针对业界中的关键核心问题提供了发明或创新方案，并对业界产生了深远的影响。

(II) Pioneering contributions: the candidates have provided inventions or innovative solutions to key core issues in new technology, new process and design and have profound impact on the industry.

1、重大发明创造: 候选人具有重大创新发明，并对业界产生了深远的影响。

i. Major inventions: The candidate has made significant innovations and had a profound impact on the industry.

2、效益增长: 候选人在领导企业效益增长方面有突出表现，不仅所属企业快速壮大，同时对整个行业也有了突出的推动作用。

ii. Benefit growth: The candidate has outstanding performance in leading the company's benefit growth, not only the rapid growth of the company, but also the significant promotion of the whole industry.

3、提高效率: 候选人在管理中，提出并实施了有效的方法，包括但不限于组织管理、技术优化和流程优化等，在行业突出发挥了引领和示范作用。

iii. Efficiency Improvement: The candidate has proposed and implemented effective methods in management, including but

not limited to organizational management, technology and process optimization, etc., and has played a prominent leading and exemplary role in the industry.

4、成就奖项：候选人在行业中获得的奖项、荣誉及其他重大成就，获得国家奖励。

iv. Achievement awards: Awards, honors and other significant achievements in the industry are awarded to the candidates by the state.

(三) 社会影响：候选人在行业或社会上影响力巨大，对社会贡献突出。所领导的企业或候选人自身履行社会责任，在公益事业中坚持数十年，数额巨大。

(III) Social influence: The candidate has great influence in the industry or society and has made outstanding contributions to society. The companies or candidates under their leadership fulfill their social responsibilities and adhere to public welfare for decades, and the amount is huge.

二. 评选委员会

II. Selection Committee

由每个国家和地区钟表行业组织当届会长或理事长或代表组成评选委员会，本届评委会主任由当届亚研会组委会主任担任。评委会的任务：通过公开、公平、公正地评选出“亚洲钟表工商业杰出人物”（总数拟 15-20 人）。

The Selection Committee is formed by the president or chairman or representative of each national and regional watch industry organization, and the Director of the Selection Committee is the Director of the Organizing Committee of the current AHTIPC. The task of the Selection

Committee is to openly, fairly and impartially select "Outstanding Figures in the Asian Watch Industry and Commerce (OFAWIC)" (total number of 15-20 people).

三、评选流程

III. Selection process

评选流程应该清晰明确，确保整个评选过程公正，公开。评选流程主要分为提名和审核两个环节。

提名：根据评选标准，每位评委代表本国家和地区行业组织向评委会提出本国家和地区的若干名候选人排序名单并填写候选人的简历、行业贡献、成就奖项、社会影响三个方面的表现(见附表)在**2024年9月15日**前将候选人排序名单发大会组委会。

审核：由当届亚研会(大会)大会组委会秘书处进行资格审核后，由各国与会代表团团长组成评委会，依据排序名单投票选出本届亚洲钟表工商业杰出人物。

The selection process should be clear and definite, to ensure the whole selection process justice, public. The selection process is divided into two parts: nomination and review.

Nomination: According to the selection criteria, each judge, on behalf of the national and regional industry organization, will put forward a ranking list of several candidates from the country or region to the Selection Committee and fill in the candidates' resumes, industry contributions, achievement awards, and social impact performance (see the attached table). The list will be sent to the Organizing Committee before September 15, 2024.

Review: After qualification review by the Secretariat of the Organizing Committee of the current AHTIPC, the Selection Committee composed of the heads of delegations from various

countries and regions will vote for the OFAWIC according to the ranking list.

四、颁发荣誉称号证书以及奖章

IV. Award honorary certificates and medals

在本届会议上，由大会组委会向获奖者颁发荣誉称号证书以及奖品。杰出人物的贡献和成就将汇编成册向与会者发布，并通过新闻媒体、新闻稿、社交媒体等形式得以展示。

At the current AHTIPC, the Organizing Committee will award the honorary title certificate and medals to the OFAWIC. The contributions and achievements of the OFAWIC will be compiled and distributed to the attendees, and showcased through the news media, press releases, social media, etc.

第二十三届亚洲钟表工商业发展研讨会组委会

23rd AHTIPC Organizing Committee

2024 年 4 月 30 日

April 30, 2024